



Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, tel.: 81 466 2000, fax: 81 466 2001  
e-mail: [prezydent@lublin.eu](mailto:prezydent@lublin.eu), [www.um.lublin.eu](http://www.um.lublin.eu)

KP-WM-II.0342.9.2012

Lublin, dnia 31 października 2012 r.

**Informacja**  
**o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych**  
**Prezydenta Miasta Lublin**  
**i pracowników Urzędu Miasta Lublin**  
**w dniach 28 września – 30 października 2012 r.**

**30 września – 2 października 2012 r., Eger (Węgry)** – udział w spotkaniu w ramach projektu „Herman - Zarządzanie Dziedzictwem Kulturowym na obszarze Europy Środkowej”.

Skład delegacji:

- dyrektor Wydziału Projektów Nieinwestycyjnych,
- główny specjalista, Biuro Miejskiego Konserwatora Zabytków,
- podinspektor, Wydział Projektów Nieinwestycyjnych,
- kierowca, Wydział Organizacji Urzędu.

**7 – 10 października 2012 r., Grenada (Hiszpania)** – podpisanie listu intencyjnego o współpracy miast.

- Prezydent Lublina,
- Zastępca Prezydenta Miasta,
- Zastępca Prezydenta Miasta.

**7 – 11 października 2012 r., Monachium (Niemcy)** – udział w Międzynarodowych Targach Nieruchomości Inwestycji i Nieruchomości Komercyjnych EXPO REAL 2012.

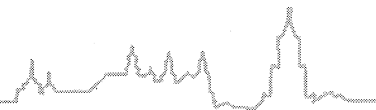
Skład delegacji:

- kierownik referatu, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów,
- inspektor, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów,
- inspektor, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów,
- podinspektor, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów.

**8 – 9 października 2012 r., Lwów (Ukraina)** – koordynacja wycieczki – nagrody dla uczniów z trzech lubelskich gimnazjów – laureatów konkursu wiedzy o miastach partnerskich Lublina.

Skład delegacji:

- inspektor, Kancelaria Prezydenta Miasta,
- inspektor, Kancelaria Prezydenta Miasta.



**8 – 11 października 2012 r., Tbilisi (Gruzja)** – udział w spotkaniach roboczych mających na celu zaproszenie środowisk kulturalnych Tbilisi na Kongres Kultury Partnerstwa Wschodniego w 2013 roku.

Skład delegacji:

- główny specjalista, Wydział Kultury.

**10 – 13 października 2012 r., Łuck, Równe, Żytomierz (Ukraina)** – promocja projektu „Study in Lublin” wraz z przedstawicielami lubelskich uczelni (UMCS, Uniwersytet Przyrodniczy, Politechnika lubelska, KUL).

Skład delegacji:

- główny specjalista, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów,
- kierownik referatu, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów,
- podinspektor, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów,
- kierowca, Wydział Organizacji Urzędu.

**17 – 20 października 2012 r., Málaga (Hiszpania)** – udział w wizycie studyjnej, spotkaniu przedstawicieli miast – partnerów w projekcie „USER” w ramach programu URBACT II.

Skład delegacji:

- zastępca dyrektora Wydziału Projektów Nieinwestycyjnych,
- kierownik referatu, Kancelaria Prezydenta Miasta,
- Miejski Konserwator Zabytków.

**23 – 25 października 2012 r., Delmenhorst (Niemcy)** – udział, wraz z Przedstawicielem Rady Miasta Lublin, w uroczystościach XX-lecia partnerstwa miast.

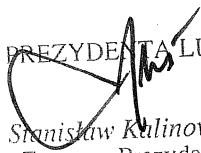
Skład delegacji:

- Dyrektor Kancelarii Prezydenta Miasta,
- podinspektor, Kancelaria Prezydenta Miasta.

**24 – 27 października 2012 r., Monachium (Niemcy)** – udział w pracach grupy roboczej ds. Europejskiej Polityki Sąsiedztwa i Rozszerzenia oraz Forum Kultury Eurocities.

Skład delegacji:

- zastępca dyrektora Wydziału Kultury,
- inspektor, Kancelaria Prezydenta Miasta.

w z. PREZYDENTA LUBLINA  
  
Stanisław Kulinowski  
Zastępca Prezydenta



# Prezydent Miasta Lublin



Plac Króla Władysława Łokietka 1, 20-109 Lublin, tel.: 81 466 2000, fax: 81 466 2001  
e-mail: [prezydent@lublin.eu](mailto:prezydent@lublin.eu), [www.um.lublin.eu](http://www.um.lublin.eu)

KP-WM-II.0342.9.2012

Lublin, dnia 31 października 2012 r.

**Informacja**  
**o zaplanowanych wyjazdach służbowych zagranicznych**  
**Prezydenta Miasta Lublin**  
**i pracowników Urzędu Miasta Lublin**  
**w dniach 31 października – 16 listopada 2012 r.**

**5 – 9 listopada 2012 r., Lwów, Iwano-Frankiwnsk (Ukraina)** – udział w konferencji pt.: „Aktualne problemy i europejskie doświadczenia w dziedzinie ochrony bezdomnych zwierząt” w ramach projektu „S.O.S. - bezpieczna koegzystencja ludzi i bezdomnych zwierząt na polsko – ukraińskim pograniczu: Lwów, Lublin, Łuck oraz Iwano – Frankiwnsk”, współfinansowanego w ramach Programu Współpracy transgranicznej PL-BY-UA 2007-2013.

Skład delegacji:

- dyrektor Wydziału Projektów Nieinwestycyjnych,
- inspektor, Wydział Projektów Nieinwestycyjnych,
- podinspektor, Wydział Projektów Nieinwestycyjnych,
- podinspektor, Wydział Projektów Nieinwestycyjnych.

**14 – 16 listopada 2012 r., Lwów (Ukraina)** – udział w konferencji pt.: „Skuteczne samorządy dla obywateli” w charakterze panelistów.

Skład delegacji:

- dyrektor Wydziału Projektów Nieinwestycyjnych,
- Dyrektor Wydziału Informatyki i Telekomunikacji,
- kierowca, Wydział Organizacji Urzędu.

**14 - 18 listopada 2012 r., Kijów (Ukraina)** – udział w targach edukacyjnych, promocja projektu „Study in Lublin”.

Skład delegacji:

- główny specjalista, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów,
- kierownik referatu, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów,
- podinspektor, Wydział Strategii i Obsługi Inwestorów.

w z. PREZYDENTA LUBLINA

*Stanisław Kalinowski*  
Zastępca Prezydenta